



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2001/L.56
17 April 2001
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十七届会议
议程项目 11

公民权利和政治权利

澳大利亚*、奥地利*、比利时、博茨瓦纳*、加拿大、塞浦路斯*、捷克共和国、丹麦*、萨尔瓦多*、爱沙尼亚*、芬兰*、德国、冰岛*、爱尔兰*、意大利、拉脱维亚、列支敦士登*、立陶宛*、卢森堡*、马耳他*、墨西哥、荷兰*、新西兰*、挪威、秘鲁、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、塞内加尔、斯洛伐克、斯洛文尼亚*、南非、西班牙、瑞士*、美利坚合众国、大不列颠及北爱尔兰联合王国：决议草案

2001/…… 见解和言论自由的权利

人权委员会，

遵循《世界人权宣言》，其中确认见解和言论自由的权利，

铭记《公民权利和政治权利国际公约》，其中第 19 条重申人人有权持有见解而不受干涉、有自由发表言论的权利，包括有不分国界、以口头、书面、印刷或

* 根据经济及社会理事会各职司委员会会议事规则第 69 条第 3 款。

艺术形式或通过自己选择的媒介寻求、接收和传播各种信息和思想的自由，并注意到这些权利和自由乃是属于赋予自由社会中的有效参与权以实际意义者，

注意到信息自由立法原则(公民知情权)(E/CN.4/2000/63,附件二)，

铭记需要确保不应发生无端以国家安全为由限制言论和信息自由的权利的情况，

忆及在南非举行的一个专家组会议于 1995 年 10 月 1 日通过的关于国家安全、言论和获得信息自由的约翰内斯堡原则(E/CN.4/1996/39, 附件)，

注意到对行使见解和言论自由权利的限制可标志着在保护、尊重和享有其他人权和自由方面的一种倒退，

认为对于行使见解和言论自由权利的人的人权予以有效促进和保护对维护人的尊严极为重要，

深切关注关于对信息领域专业人员以及包括人权卫士在内的行使见解和言论自由权利的其他人士实行拘留、歧视、威胁、暴力行为和骚扰、包括迫害和恐吓等行为的大量报道，

重申需要提高对包括现代电讯技术在内的新传播媒介的使用和获取与言论和信息自由权利之间联系各个方面的认识，并注意到若干国际和区域论坛在这方面所作出的努力，并铭记有关文书的规定，

注意到本委员会特别报告员、美洲国家组织关于言论自由问题的特别报告员和欧洲安全与合作组织关于媒体自由问题的代表就种族主义与媒体问题发表的联合声明，视之为向反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象世界会议作出的一项贡献，

确认行使言论自由和信息自由的权利能对反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象的斗争作出积极贡献，同时并确认，在确保见解和言论自由的同时对种族主义、种族歧视和相关的不容忍现象展开斗争具有重要意义，

深切关注，对妇女而言，在见解和言论自由、获得信息的权利和切实享有这种权利之间存在着差距，这一差距使政府不能采取足够行动将妇女人权纳入人权活动的主流，

重申妇女在防止和解决冲突及建立和平方面的重大作用，强调妇女平等参加和充分参与一切维持和促进和平与安全的努力具有重要意义，并确认她们为这类努力所作的贡献常常因为不能充分而有效享受言论自由的权利而受到限制，

1. 重申《公民权利和政治权利国际公约》所载各项权利；

2. 欢迎促进和保护见解和言论自由权问题特别报告员的报告(E/CN.4/2001/64 及 Add.1)，并尤其欢迎他与其他专题和国别机构和其他组织开展持续和日益加强的合作；

3. 表示继续关注对行使见解和言论自由权利包括寻求、接收和传递信息的权利以及与此密切相关的思想、信仰和宗教、和平集会和结社自由的权利以及参与公共事务的权利的人进行拘留、长期拘禁、法外处决、包括滥用关于诽谤罪的法律规定进行迫害和骚扰、威胁、施以暴力和歧视的事件大量发生；还关注以这类手段对付努力促进《世界人权宣言》和《公民权利和政治权利国际公约》所确认的权利和设法向他人教授这些权利或捍卫这些权利和自由的人，包括法律专业人员和其他代表行使这些权利者申辩的人；

4. 要求继续推进释放因行使本决议第 3 段所指权利和自由而遭拘留的人，同时铭记每一个人都应当充分享有所有人权和基本自由；

5. 关注本决议第 3 段所指侵犯事件由于若干因素而滋长、恶化，例如，滥用紧急状态，未正式宣布即行使紧急状态下才有的权力，以及对危害国家安全行为作过分模糊的定义等；

6. 忆及《公民权利和政治权利国际公约》指出，行使言论自由权利伴随着特殊的责任和义务，因而要受到《公约》第 19 条规定的某些限制，鼓励各国审查其程序和立法，以确保对言论自由权的任何限制只能依法作出并且出于尊重他人的权利和名誉，或保护国家安全或公共秩序，或公共健康或道德的需要；

7. 还忆及促进和保护见解和言论自由权的首要责任在于国家，关切地指出特别报告员报告中介绍的那些行为日益滋长，这对个人和团体充分享用言论自由权的能力具有负面影响；

8. 对全世界文盲率仍很高表示关注，并重申教育是自由社会中个人充分和有效参予的一个有机组成部分，尤其是在充分享有见解和言论自由权利方面，因而扫盲对于实现这些目标和对于个人发展极为重要；

9. 敦促各国政府采取有效措施消除国内或社区中或由于武装冲突而形成的恐惧气氛，使受暴力侵害的妇女本人或通过中间人能无所顾忌地揭露真象；

10. 确认有效参与取决于能否行使言论自由和寻求、接收和传递各种信息和思想的自由，并敦促各国政府为妇女有效参与国家、地区和国际机构决策层，包括防止、管理和解决冲突的机制，提供便利条件；

11. 再次请人权委员会各工作组、代表和特别报告员在其各自的职权范围内注意因行使《世界人权宣言》、《公民权利和政治权利国际公约》以及其他有关人权文书确认的见解和言论自由权利而被拘留、遭受暴力、虐待或歧视的人的情况；

12. 呼吁各国：

- (a) 确保尊重和支持行使见解和言论自由权利，包括不受国界限制寻求、接收和传递信息的权利、思想、信仰和宗教、和平集会和结社自由权利以及参与公共事务的权利的人，或努力促进和维护这些权利的人，以及因为行使《世界人权宣言》、《公民权利和政治权利国际公约》和其他有关人权文书所规定的这些权利而被拘留或遭受暴力，或暴力威胁或骚扰，包括甚至在获释之后遭受迫害和恐吓的人，采取适当措施以确保立即制止这类行为并创造使这类行为不易发生的条件；
- (b) 确保争取行使这些权利和自由的人不受歧视，特别是在就业、住房和社会服务等领域，在这方面要特别注意妇女的情况；
- (c) 创造和允许一种扶持环境，组织培训和使媒介得到专业发展，以促进和保护见解和言论自由并能行使这一自由，而无需顾忌国家作出法律、刑事或行政制裁；
- (d) 与特别报告员充分合作，协助其完成任务，并向他提供为完成任务所必需的一切资料，包括对特别报告员作国内访问的请求予以考虑；

13. 请各国向特别报告员提交各自为宣传教育和预防艾滋病毒传染的计划和政策而提供信息的意见，并请特别报告员在其职权范围内考虑这些意见，以分享其中最佳做法；

14. 请各国政府注意特别报告员上次报告所附信息自由立法原则(公众知情权)(E/CN.4/2000/63, 附件二), 欢迎若干国家政府就该原则提交的评论, 并请各国政府对其加以思考并向特别报告员提出它们的看法;

15. 促请秘书长确保联合国系统关于获得信息的做法与委员会 1999 年 4 月 28 日关于新闻活动的第 1999/60 号决议和关于人权教育的第 1999/64 号决议相符合;

16. 请特别报告员在其职权范围内:

- (a) 提请联合国人权事务高级专员注意特别报告员深切关注的有关见解和言论自由的情况, 鼓励高级专员在其职权范围内在促进和保护人权的活动中考虑到这方面的报告, 以便防止发生和再发生侵犯人权的事件;
- (b) 与暴力侵害妇女、其原因及后果问题特别报告员合作, 继续特别注意妇女的情况以及有效促进和保护见解和言论自由权利同以性别为由歧视妇女、因而对妇女行使寻求、接收和传递信息的权利造成障碍的事件之间的关系, 并考虑这些障碍如何影响妇女在对她们特别重要的领域以及在与她们生活的社会中一般决策过程有关的领域作出知情选择的能力, 并考虑与消除对妇女暴力问题特别报告员共同提交报告;
- (c) 为了提高效率和效力并增强履行职责所必要的获取信息的能力, 继续努力与其他特别报告员、特别代表、独立专家、工作组、人权领域的其他联合国机制和程序、各专门机构包括教科文组织以及各区域政府间组织及其机制合作, 进而发展和扩大他的有关非政府组织网络, 尤其是在地方一级, 以期确保此类非政府组织提供的一切相关信息中充分获益;
- (d) 考虑获得信息的办法以便共享最佳方式;
- (e) 继续在适当时就包括互联网在内的新信息技术的好处和挑战及来源多样性的好处提出意见, 以利行使见解和言论自由权, 包括寻求、接收和传递信息的权利;
- (f) 在编写报告时继续向有关政府和其他有关各方征询意见和评论, 并继续谨慎而独立地完成工作;

17. 强调一切级别上信息来源多样性，包括大众媒体的重要性，以及信息自由流动的重要性，因为它是促进充分享有见解和言论自由的一个途径；

18. 期望特别报告员为响应第 2000/38 号决议第 13(g)段所载请求而向联合国人权高级专员提交的报告将作为世界会议筹备委员会第二届会议的正式文件，并鼓励特别报告员出席世界会议，以便充分地对其职权的履行作出贡献；

19. 再次关注向特别报告员提供的人力物力资源不足，因此重申请秘书长向特别报告员提供他切实完成任务所需的协助，特别是提供适足的人力和物力；

20. 请特别报告员向委员会第五十八届会议提出一份报告，说明与其任务有关的活动，并决定在该届会议上继续审议这一问题。

-- -- -- -- --